

# EL RADIOGRAMA

Semanario de información y variedades

Año II

Trujillo, Honduras, Centro América, Abril 12 de 1930

Nº 27

## EDITORIAL

### Nuestro Ministro en Washington y el Vuelo de Garay

— EL RADIOGRAMA —

Más que patriótica ha sido la acertada actuación de nuestro actual Ministro Plenipotenciario en la Casa Blanca, Dr. Ernesto Argueta, ya que a élla, primordialmente, se debe que el proyectado vuelo New York—Tegucigalpa no se hubiese realizado en las condiciones, bien desfavorables para Honduras, en que se pretendía realizarlo; y decimos patriótica, porque a élla, sólo a élla, hemos de acreditar el orgullo y el honor que todos los hondureños hemos de experimentar, si el éxito corona la empresa y si el Lempira comprado con el sudor y la sangre de todos los nacionales, piloteado por un aviador hondureño, cruza la limpidez de nuestro cielo ostentando magestuoso, como emblema de paz y de amistad, los colores azul y blanco de nuestro sacro pabellón.

En las condiciones en que se pretendía realizar el vuelo, que gracias al Dr. Argueta no se ha llevado a término, a Honduras no le hubiese cabido gloria ni honor algunos; y no solo éso, sino que hubiésemos servido de irrisión, puesto que capaces de hacer colectas voluntarias, a las que cada hondureño aportó su óbolo, para la compra de nuestra primera nave aérea el—Lempira—, dóciles como ciudadanos inconscientes, permitimos que nuestra propia nave, fuese piloteada, nó por un aviador hondureño, sino por uno "de las barras y de las estrellas". y que el triunfo y el honor, si el vuelo hubiese tenido éxito, triunfo y honor que necesariamente han de tener sabor a sangre hondureña, hubiesen ido a aumentar el número ya crecido de laureles encabezados por Lindbergh.

Que se haga el vuelo New York-Tegucigalpa, pero que se haga en condiciones favorables y que den lustre al nombre de Honduras en los anales de la aviación; y para obtener ese lustre, el Lempira ha de cruzar el Atlántico, magestuoso y gallardo, sentado en su cabina un piloto nacional; y este puede ser Lisandro Garay, si como el hijo pródigo, de que nos habla la Sagrada Escritura, se cobija, arrepentido, bajo el manto blanco y azul de nuestro emblema nacional.

Bajo ningún motivo permitamos que los motores poderosos del Lempira vengán a turbar la tranquilidad de nuestro cielo, si su funcionamiento se debe a la manos expertas de un aviador que no sea hondureño.

HENRIQUE GOMEZ C.

Suscríbase y anuncie en EL RADIOGRAMA

### MUERTE DEL Comandante Local de Wanquibila, Capitán Adán Girón A.

El 5 del presente mes, entre las 2 y media y 3 de la tarde, en Sico, campo de la T. R. R. Co., de este Departamento, y en la oficina del mandador de la misma, fué ultimado de tres balazos y con lujo de barbarie, el Capitán Adán Girón A., quien desempeñaba la Comandancia Local de Wanquibila. Por razones especiales inherentes al servicio, la autoridad Departamental había ordenado que dicho Comandante recorriera los campos de El Anzuelo y Sico. En el primero de estos lugares hubo el 4 en la noche una gran borrachera y escándalos, resultando un muerto, un herido y quemadas unas champas. Girón logró capturar dos criminales y conducirlos a Sico, pero los compañeros de éstos en número como de cinco, llegaron incontinenti y se lanzaron sobre Girón asesinandolo en la forma que se ha dicho, después de libertar a los presos y robar la pistola, a Girón.

Siempre hemos dicho, y lo repetimos hoy, mientras la autoridad esté con contemplaciones y no apriete a los criminales como debe, seguiremos de mal en peor y éstos continuarán segando vidas preciosas.

El doloroso crimen que dejamos narrado, bien pudo evitarse, pues el Comandante de Armas de esta plaza, tan pronto como tuvo aviso de lo que pasaba en El Anzuelo, ya que el mismo Girón telefonó de Sico a las 9 a. m. pidiendo refuerzos para restablecer el orden, solicitó de un alto empleado de la T. R. R. Co. un motocarro, el cual fué puesto a sus órdenes cuando ya se había cometido el asesinato.

Se trata de esclarecer el hecho y con este fin el señor Comandante de Armas se apersonó en el lugar del crimen junto con los Comandantes Locales de Sambita y Wanquibila y parece que ya se tiene el hilo de este horrible asesinato y la justicia caerá implacable sobre los autores.

### Colegio El Espíritu del Siglo

En casa de don Saturnino Casco, previa invitación, se reunió un grupo de padres de familia con el fin de tratar varios puntos relacionados con el progreso de este nuevo plantel educativo.

Don Saturnino Casco, con palabra fácil, se dirigió a los concurrentes y manifestó la conveniencia de crear una Junta Directiva que, secundando al Sr. Director y señores profesores de este plantel, lo impulsaran por mejores derroteros.

Por mayoría de votos, la Junta Directiva quedó constituida así:

Presidente, don Saturnino Casco. Vocal 1º, don Pedro Escobar. Vocal 2º, Dr. Lisandro López Pineda. Tesorero, Dr. Jesús Bendaña. Srio. 1º, don José Gómez. Srio. 2º, don Justo Crespo.

Fué de lamentar que el Sr. Director del Colegio, profesores y el Inspector Departamental de I. P. no hubieren concurrido a esta reunión, ya que posiblemente ellos hubiesen podido traer a colación y discutir algunos puntos relacionados con la buena marcha del Colegio.

Desearnos que la Junta que inicia sus labores bajo tan buenos auspicios, como son los de hacer labor a fin de que El Espíritu del Siglo continúe su obra educativa, apesar de ciertos inconvenientes monetarios, tenga resultados positivos y logre encauzarlo por un sendero de verdadero bienestar pecuniario.

**INDICADOR  
DE  
EL RADIOGRAMA**

**DIRECTOR Y  
GERENTE:**

C. E. Kieffer.

**REDACTOR**

Henrique Gómez C.

Colaboradores todo  
buen ciudadano

Vale 06 cts. oro.

Avisos 50 cts. oro por  
pulgada al mes, remiti-  
dos precio convencional

No se devuelven origi-  
nales ni se da explica-  
ción sobre la no publi-  
cación de ellos.

Toda correspondencia  
debe ser dirigida  
al Editor

Tip. EL RADIO.

## Los Grandes Sucesos de Tela

Nuestros lectores han tenido conocimiento del gran robo que se verificó en las arcas de la Tela Railroad Company. Nosotros no habíamos dado ningún informe en concreto, porque deseábamos una información exacta. En posesión de ella, cumplimos hoy con aquel deber.

El Watchman de turno dió el grito de alarma como a la 1 a. m. del lunes 3 de marzo. Parece que informa que entre 11 y 12 de la noche se le presentó un individuo, y cuando trataba de inquirir sobre su presencia, un tercero que no había visto le descargó un fuerte golpe por detrás de la cabeza, repitiéndole otros tantos, y por último fué envuelto con un costal que le sugetaron al cuello.

Los ladrones penetraron a la oficina del pagador y enseguida abrieron la caja de caudales, donde se habían depositado el día anterior fuertes valores. Aquellos se llevaron según balance de caja \$ 89.750.25 dólares.

Llama la atención que dejaron en la oficina más de \$ 25.000 dólares, en billetes de uno, dos y cinco dólares, suponiéndose por lógica, que formando éstos gran bulto, carecieron los ladrones de sacos o valijas para su transporte.

Un robo de esta magnitud es el primero que se comete en el país. Y lo que sorprende, sí, lo que sorprende, es que no hubo fractura o violencia en la Caja: fué abierta ésta por combinación. ¿Y quién obtuvo la combinación? Ese punto es el *quid* de la cuestión! Indudablemente que hay alguien que abusó de la confianza de alguno de los poseedores de ella. Pero ese alguien aún no está descubierto legalmente. Tampoco se ha encontrado el dinero robado.

La autoridad judicial encabezada por el Juez de Letras Seccional, don Matías Z. Castillo, cuya actividad y competencia se ha confirmado en esta ocasión, ha decretado auto de cárcel a dos individuos extranjeros, que se tienen por coautores del escandaloso robo.

Y como ningún accidente desgraciado o de alarma viene solo, culminó aquella situación de inquietud con el suicidio inesperado de Mr. Rollins, Gerente de la Tela Railroad Company.

C. E. Rollins fué bien conocido para nosotros y también para la mayoría de los habitantes del departamento de Colón. Era un caballero, limpio en todos sus actos, activo y capacitado en todas sus labores, atento, culto y generoso con cada persona a quien trataba, captándose el afecto y simpatías de todos los que le tratamos. Su recuerdo estará siempre vivo entre sus amigos y entre los que fueron sus empleados.

Se nos dice que Mr. Rollins se preocupó mucho por el robo ocurrido en la División a su cargo, y si tuvo duda o sospecha de complicidad en alguno de sus servidores, sus labios no se abrieron para pronunciar ningún nombre. Pero duplicó sus cuidados, de modo que llegaron a constituir vigiliias, y el doce del propio mes de marzo había perdido veinte libras de su vigorosa constitución física.

Es probable que estas fatigas, con el resultado negativo de las investigaciones lo condujeron a un estado de agitación nerviosa extraordinaria y lamentable, que en momento doloroso le impulsó a poner término a su vida, vida todavía útil para su familia, para sus amigos, para cualquier sociedad y para la pujante Compañía a quien servía.

Tres detectives americanos persisten con calma y discreción en su árdua labor de hallar el tesoro robado y a los autores del crimen. el tiempo, decimos nosotros, se encargara de señalar la verdad.

REPORTER ESPECIAL.

No compre Ud. cualquier

### HARINA

Si quiere usar de la mejor, exija siempre Harina Superior del

☞ Puro Trigo ☞

MARCA

### "El Gallo"

del Molino Nacional de La Ceiba

Es la mejor para toda clase de panes, kekes y pasteles.

### ¡ATENCIÓN, ATENCIÓN!

A PRECIO DE GANGA SE VENDE UNA VICTROLA ORTOFONICA MARCA "VICTOR" COMPLETAMENTE NUEVA, CON DISCOS. PARA PRECIO Y CONDICIONES ENTENDERSE CON EL ADMINISTRADOR DE EL RADIO GRAMA.

### Magnífica

oportunidad ¡aprovéchela!

En el centro del pueblo de Tocoa se vende una tienda. con casa inclusive, surtida con mercaderías importadas directamente. Tiene servicio de agua y luz en abundancia y un magnifico solar bien cercado. Buena clientela. Condiciones de pago: Una pequeña parte al contado y la diferencia en pequeños abonos mensuales. En esta imprenta informaran.

### 'Bella Aurora'

GOLETA

Capitán Francisco Beltrán hace un viaje al mes de Puerto Cortés a Trujillo con escala a las islas.

### SASTRERIA ANGLOAMERICANA

Frente Dirección de Policía

Se garantiza toda clase de trabajos de Sastrería, en esti los Americanos é Ingleses, tanto de Caballeros como de Señoras. Todo trabajo es hecho con esmero y puntualidad. Cobros módicos y especiales al alcance de todos.

G. D. WILKINS

Trujillo, Honduras.

W. R. Stephen  
Tenedor de libros  
Corredor de Aduana

Trujillo, Honduras

### Nuestros profesionales

R. Suazo Amaya

Abogado y Notario

Trujillo, Honduras

### Leonardo Yllescas

ABOGADO Y NOTARIO

Trujillo, Hond., C. A.

Consultorio Médico  
Dr. López Ponce  
Contiguo a La Salud

Trujillo, Honduras

### LISANDRO LOPEZ PINEDA

CIRUJANO DENTISTA

Trabaja en la moderna clínica del Dr. Juan B. Pagoaga. Todo por electricidad.

Trujillo, Hond. C. A.

Federico Ordóñez P.  
Ingeniero Topógrafo

Trujillo, Honduras

Jesús Bendaña

Abogado y Notario

Trujillo, Honduras

Dr. Gattan  
Medico Cirujano

Trujillo, Honduras

Dr. V. H. Parham

Médico y Cirujano

Trujillo, Honduras.

Dr Miller

Médico y Cirujano

Trujillo, Honduras

DR. PABLO E. AYES

—Médico y Cirujano—

Horas de oficina de 7 a 9 p. m.

# PAGINA LIRICA

## ASI ERES

A LA SRITA.  
MARINA CASTILLO

Son bellisimos tus ojos  
y es rizado tu cabello  
como del cisne tu cuello  
tus labios, claveles rojos.

¡Qué agraciados son tus brazos  
tus manos! qué delicadas!  
dulcísimas tus miradas  
que hacen el alma pedazos.

Juega en tu boca preciosa,  
cierta hechicera sonrisa,  
cual juega dulce la brisa  
con el botón de la rosa.

Desde tu áureo cabello  
hasta tus preciosas plantas,  
eres hermosa y encantas  
cual de la luna, el destello.

Y, ¡quién, hermosa, no admira  
de tí la regia belleza;  
quién al ver tu nobleza  
por tí de amor no suspira?

Nadie porque eres de Dios  
la música y la poesía...  
el perfume, la ambrosía,  
la ensoñación y el amor.

Trujillo, abril 9 de 1930.

Dr. RAFAEL V. CARBALLO

## AI BARDO EXQUISITO

HENRIQUE GOMEZ C.

AFECTUOSAMENTE

¡Oh bardo incomparable! Tu poesía  
me entusiasma, electriza y enamora:  
tu musa es una reina y donde mora,  
solo puede llegar tu fantasía.

Arrullas con la dulce melodía  
de tu lira a esa rubia soñadora;  
y reclinas tu frente pensadora  
en su falda de seda y pedrería

y allí sueñas...! Y luego la cabeza  
levantas con altivo continente  
y cantas a la reina tu firmeza.

Y yo, que te comprendo, reverente,  
admiro de tu número la grandeza  
y coloco un laurel sobre tu frente.

Dr. R. V. CARBALLO

Trujillo, abril 1930.

## TUS MANOS

A MARINA CASTILLO  
REVERENTEMENTE

Son tus manos nenúfares de silente fontana,  
albos lotos del divino Jardín de las Bellezas,  
magnolias del soñado Edén de las Ternezas  
o sedas transparentes de clara filigrana.

Son manos nacaradas de realeza soberana,  
primores de lirios de magestuosas princesas,  
pálidas azucenas de liliales purezas,  
manos eucarísticas de preciosa Trujillana.

Manos aterciopeladas, ciriales y sedosas,  
manos marfilinas, lánguidas y piadosas  
como las de una Mater Dolorosa dibujada

en un fresco de Ensueño y de Dolor... Radiosas  
manos ducales, sonrosadas, deliciosas  
y fragantes como un Poema de Flora Perfumada!

HENRIQUE GOMEZ C.

## A LA EMPERATRIZ DE LA MIRADA SRITA. YOYA CASTILLO

Cordialmente

La noche se iniciaba lanzando un cendal de sombra sobre el valle entristecido y se diluía en el éter una como vaga claridad estelar apaciguada por la luz agonizante del crepúsculo en derrota.

En la playa, donde el sabio se detiene a cavilar si en la muralla de arena termina o principia el mar, se oía el ruido indescifrable de las olas que huyendo de las olas se refugian en la tierra.

La quietud "inquietante" de la noche plena de silencios bajo los cielos dormidos tras la sábana de estrellas, trajo a mi alma cenobita anhelos de aislamiento y fui en busca de algún paraje desierto donde mi alma se fundiera con el alma de la noche en la inmensa soledad colmada de misterio.

Yo avanzaba pensativo por la calle semi oscura y de improviso, surgió una eclosión de luz mitigada por un iconostasio cuyas gasas transparentes, de mágica verdura, exornaban el portal en que emergía soberana tu imagen triunfadora en el místico esplendor de una lámpara votiva y mi espíritu, exultando, evocó la flor marchita del jardín de la ilusión que embelleció los paisajes olvidados del alba de mi vida ya huérfana de ensueños y brotaron espontáneos los cánticos sonoros que van con su cadencia arrullando tus oídos cual trémolo arrancado a la lira encantadora de Apolo interpretando la música escondida en las flores luminosas de su propia fantasía.

RUBEN ZAPATA MANZANO



# EL MINISTRO DE HONDURAS

en Washington explica al pueblo hondureño las razones que

ha tenido para no firmar el contrato de compra-venta del avión LEMPIRA

(CONTINUA)

Con expresiones de mi mayor consideración, quedo de Ud. muy atento y seguro servidor. Ernesto Argueta.

Al Sr. Dr. don José María Ochoa Velásquez, Ministro de Guerra y Marina. Tegucigalpa, Honduras".

Con anterioridad a todo esto y a fin de ganar tiempo, recomendé al Señor Cónsul General de Honduras en Nueva York para que él, de acuerdo con Garay, celebrara con la Casa fabricante que éste le indicara, un proyecto de contrato provisional, mientras se resolvía definitivamente la cuestión de la nacionalidad de Garay. Con fecha 10 de noviembre recién pasado, recibí del Señor Cónsul Bertrand Anduray, la comunicación siguiente:

"Consulado General de Honduras, 17 Battery Place, New York, New York.—Señor doctor don Ernesto Argueta. 1622 Rhode Island Avenue, Washington, D. C. Mi muy querido Jefe y amigo: Con la presente, tengo el gusto de incluirle una nota original y una copia del Departamento de Estado y para el Departamento de Estado, para y del abogado del aviador don Lisandro Garay, la cual me suplica éste que, a mi vez, suplique a Ud. que le sean devueltas después de que Ud. tome la debida nota de ellas. Soy de Ud. muy atento servidor y amigo. (f) M. Bertrand Anduray."

"Washington, D. C., 18 de diciembre de 1929. Señor General don Mariano Bertrand Anduray, Cónsul General de Honduras. Nueva York. Mi querido amigo: Tengo el gusto de devolver a Ud., adjuntos, los documentos que, por recomendación de nuestro amigo Garay, se sirvió acompañar a su apreciable carta fecha 10 del presente mes. Quedo debidamente impuesto del contenido de ellos y he de agradecer a Ud. enviarme al serle posible, la contestación que el Departamento de Estado dé a la nota del abogado de Garay.

Tengo el propósito, antes de hacer arreglos definitivos, de remitir copia de los mencionados documentos, así como del proyecto de contrato, al Gobierno de Honduras, para que, con conocimiento de ellos, me dé las instrucciones del caso. En este concepto, ruego a Ud. obtener de Garay un duplicado del referido proyecto de contrato y mandármelo en la primera oportunidad.

Soy de Ud. muy atento servidor y amigo. (f) Ernesto Argueta".

Mientras tanto el tiempo transcurría y el señor Garay, por uno u otro motivo, no presentaba a la Legación de mi cargo todos los documentos originales exigidos o, en su defecto, copia fotográfica de los mismos. no obstante mis repetidas instancias para que lo hiciera. A este respecto, podría invocar el testimonio de muchas personas, como el del Director de "El Cronista", don Alfonso Guillén Zelaya, a quien di, en la Estación del Ferrocarril de esta ciudad, especial recomendación de interesar a Garay para que me enviara, sin demora alguna, las copias que le había pedido del proyecto de contrato del tantas veces mencionado aparato, para remitirlas al Gobierno juntamente con los documentos relativos a la adquisición de su nacionalidad, a fin de proceder pronto y en consonancia con las instrucciones que se me trasmitiesen de Tegucigalpa.

Por último y después de unos cuantos días más de espera, me remitió Garay con el Ingeniero don Félix

Canales Salazar, los documentos que yo, a la vez, envié sin tardanza al Señor Presidente de la República, acompañados de la carta que dice:

"Correspondencia particular del Ministro de Honduras Washington, D. C., 21 de enero de 1930. Señor Dr. don Vicente Mejía Colindres, Presidente de la República. Tegucigalpa, Honduras. Mi muy querido amigo: Tengo el gusto de acompañar a Ud., para su conocimiento, copia de la correspondencia cruzada entre el abogado de don Lisandro Garay y el Departamento de Estado, relativa a la renuncia de la ciudadanía americana de aquél y la adopción de su nacionalidad de origen. Para ese mismo efecto, le remito también copia del proyecto de contrato celebrado con THE ATLANTIC AIR SERVICE, INC. de Newark, New Jersey, para la compra del avión LEMPIRA.

No obstante las repetidas instancias que he estado recibiendo tanto de Garay como de varios compatriotas residentes en Nueva York, no he querido proceder a suscribir el contrato de referencia porque he creído conveniente, para poner a salvo mi responsabilidad, que tanto Ud. como los señores miembros del Comité pro-Aviación Garay, de esa capital, se enteren debidamente de la documentación que hoy envío y me den, con vista de ella, concretas instrucciones para aquel efecto.

(Continuará)



## VICTOR




### AGENCIA DE DISCOS

Hay un variado surtido que cuenta con más de 300 discos de esta renombrada marca en la pulpería

≡≡≡ LA MISCELANEA ≡≡≡

de doña Margarita de Rodríguez a media cuadra de la Estación, calle del mismo nombre en Río Negro.  
Precios sin competencia y buen trato.

## - Modistería -

---

AVISO A MIS AMISTADES QUE HE TRASLADADO MI TALLER DE MODAS A LA CASA CONTICUA AL HOTEL KIEFFER DONDE ME SERA GRATO CUMPLIR SUS ORDENES

YOYA CASTILLO

### El Vapor Luis Geraci

Hace tres viajes al mes de Tampa a Trujillo, con escala en Balfate, Roatán, y Guanaja.

Precio del Pasaje 35.00 DOLLARS

# TRUXILLO RAILROAD CO.



AGENTES DE



LA GRAN FLOTA BLANCA

SERVICIO MARITIMO

VAPORES DE PRIMERA CLASE

Los interesados pueden solicitar pormenores en la Oficina de la Marina de la TRUXILLO RAILROAD Co, Puerto Castilla, Honduras. Se les darán telegráficamente con el mayor gusto.

Los trenes mejor equipados de la Costa Norte



**SASTRERIA  
LA MODA  
MAXIMILIANO ACEVEDO**

Trabajos garantizados y al gusto del Cliente.  
Calle del Muelle. Trujillo, Hond. C. A.

**A domicilio**

CLASES DE MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA  
E INGLÉS  
TRADUCCIONES DE INGLÉS AL ESPAÑOL  
Y VICEVERSA  
PRECIOS CONVENCIONALES  
**Henrique GOMEZ C.**

**P. G. Castillo**

Importador-Exportador  
TRUJILLO, HONDURAS

**J. Ramón Rodas**  
**DENTISTA**

Autorizado por la Facultad de Medicina de Honduras: Establecido en edificio propio, elegantemente construido para tal fin. Cuento con instrumentos, aparatos y materiales modernos. Todo instrumento es esterilizado en presencia del cliente. Las personas que vengan de Trujillo u Olanchito, y sean atendidos en mi clínica, podrán regresar el día siguiente al lugar de su procedencia, con un gasto relativamente poco; pues todo trabajo se ejecuta con prontitud y esmero, advirtiendo que se garantiza este por diez años, y con el aliciente del que no quede satisfecho se le devolverá su dinero si así lo desea.

DIRECCION:  
En SAVA, a un paso de la Estación de Ferrocarril.

**ANDRES STEINER**  
Hotel y Cantina  
**SERVICIO ESMERADO**  
Trujillo, Hond.

**V. M. RIVERA**  
**LE OFRECE A UD.**

Camas matrimoniales, tocadores y armarios elegantísimos para pagarlos en abonos mensuales.  
**Aproveche esta oportunidad**  
Trujillo, Honduras, C. A.

**Mónico A. Soriano**  
Ofrece sus servicios  
EBANISTA Y CARPINTERO  
Trujillo, Hond. C. A.  
PROFESOR DE MUSICA  
Doy clases de solfeo, teoría, armonía, composición e instrumentación, con escuela de la actualidad, a domicilio o en mi casa de habitación.  
Trujillo, Honduras.

**Vidal Casco P.**  
Perito Mercantil, dedicado exclusivamente a su profesión, especialmente en redención de cuentas Municipales y en toda clase de negocios que se relacionan con la misma.

**Aviso**  
Se pone a licitación pública la construcción del mercado de Tocoa.  
Tocoa, 15 de Enero 1930  
Alfonso Andrade.  
**AVISO**  
Al público en general hago saber: que habiendo dejado mi casa y protección por segunda vez, mi esposa, no me hago responsable por ella, pues tenemos pendiente ante el Sr. Juez de Letras, una solicitud de divorcio de mutuo consentimiento.  
Trujillo, Octubre 24 de 1929,  
Dr. V. A. PARHAM.

Al público  
**CARLOTA KIEFFER**  
Comisionista  
9-22 Gov Nichols Ave.  
New Orleans.

**AVISO**  
Para conocimiento del público y los efectos legales del caso, hacemos saber: que el día 3 del corriente mes, en este puerto y ante los oficios de don Leonardo Yllescas organizamos una Sociedad Colectiva Comercial y Agrícola, la que girará con la razón social de "José Viera y Castellano y Compañía", y tendrá su asiento y domicilio en el pueblo de Iriona de este Departamento. La firma social será la siguiente: "José Viera y Castellano y Compañía".—María V. C. vda. de Ylla.  
"José Viera y Castellano y Compañía".  
José Viera y Castellano.  
Trujillo, 4 de Abril 1930.

**Renuncia**

Varios amigos y particulares me han hablado para que presente mi candidatura como Diputado por este Depto. Es mi creencia que las muchas divisiones interrumpen la buena armonía de los pueblos; por lo que rindiendo las más sinceras gracias, renuncio a tales proposiciones.  
Quedando siempre listo para prestar mi cooperación en cualquiera otra circunstancia.

Trujillo, 8 de Abril 1930.  
JUAN B. PAGOAGA

**AVISO**  
SE PONE A LICITACION LA CONSTRUCCION DE UNA IGLESIA EN TOCOA.  
ALFONSO ANDRADE  
Alcalde Mpal.



**Para Escribir más de prisa**

**PARA** viajar más de prisa, el aeroplano. Para escribir más de prisa, la pluma-fuente Parker Duofold.

La "escritura sin esfuerzo" de la Parker quita toda fatiga al escribir y acelera, a la vez, la mano y las ideas.

Escriba Ud. al estilo Parker Duofold. En las mejores tiendas encontrará esta pluma-fuente, obra maestra.

**Ernesto C. Gubas M**  
AGENTE EXCLUSIVO  
PUERTO CASTILLA Y  
TRUJILLO  
HONDURAS, C. A.

**Parker Duofold**

**CAMPO PAGADO**

**UN BOFETON  
ASESTADO POR EL Sr. GOBERNADOR POLITICO, Dr.  
don Pablo E. Ayes, al H. Concejo Departamental**

Uno de los actos más vergonzosos para la vida política de un funcionario público, en su carácter de Gobernador Político de un Departamento, es la falta de "seriedad", en sus acuerdos, resoluciones y disposiciones.

Como Concejero Departamental Propietario que soy, y dado el conocimiento que tenemos de la celebración de sus sesiones, que regular y legalmente son los primero y quince de cada mes, y aún cuando ciertos casos demanden interés general, nos vemos en el imperioso deber de reunirnos extraordinariamente, permaneciendo en los días ya referidos en nuestras habitaciones esperando la convocatoria de ley.

El carácter retroactivo que un Concejo observa y la malicia empleada por el señor Gobernador Político de este Departamento Dr. don Pablo E. Ayes al celebrar sus sesiones no en los días señalados por la Ley de Municipalidades y del Régimen Político vigente, convocando suplentes para hacer prevalecer las pretensiones que sin escrúpulo asocia una Municipalidad a la de un Gobernador Político, usando una administración confusa con perjuicios manifiestos a los intereses del pueblo que representa, al espíritu firme de nuestras leyes, y a los del partido que sirve.

Desgraciadamente todo esto está en pugna a los fines que perseguimos y deseamos saber sin perjuicio de todos los requisitos legales que agotaremos y de la nulidad que presentaremos en la sesión próxima del acta por la cual aprobaron las cuentas que manejó don Justo Nolasco en su carácter de Tesorero Municipal del año de 1928, las cuales no conozco y solamente he visto un pliego de reparos levantado por un profesional que en el pasado año hizo llegar a su oficina, el ex-Gobernador Político don Teófilo López Milla, en el que se le deducen tres mil y pico de pesos al mencionado señor Nolasco, que no sé si sean desvanecibles.

Por otra parte los pueblos no progresan con las disposiciones que dan algunas Municipalidades, sobre todo la de Tocoa, que ciertamente es aparentemente simpática y digna de poderse tomar en cuenta cuando a éstas se le suman todas las mejores intenciones para la construcción de casas y ensanche de la población. El Concejo desaprobó el proyecto primitivo y ahora el señor Gobernador Político, con la comparecencia de un Concejero Municipal, la del propietario Rosales y aún suponiendo que yo no hubiera estado en la población, pero estaba uno de los Concejeros suplentes que lo es nuestro amigo don Salvador Crespo: aprobaron las cuentas del señor Nolasco, reconsideraron la solicitud de la Municipalidad de Tocoa y más desafueros se hubieran cometido si la sesión no se les interrumpe por la negativa que hizo el compañero don Rosendo Rosales, que lo es Concejero Propietario, negándose a firmar el acta porque desconocía el estudio y examen de las cuentas del señor Nolasco, razón justísima que le asistió al señor Rosales para haber observado la actitud que observó.

Estos medios empleados por el señor Gobernador Político de este Departamento desdice mucho de la conducta que debía observar, ya como elemento conservador, ya como elemento liberal, o ya como funcionario público; y debemos confesar ante todo: que nosotros somos liberales definidos y convencidos, que no andamos a caza de empleos, ni en las administraciones que nos pertenece y no corresponde, mucho menos en administraciones adversas a nuestro ideas políticas.

Desde luego protesto ante la opinión pública de un pueblo consciente los actos observados y llevados a su término por el señor Gobernador Político Dr. don Pablo E. Ayes, con perjuicio al derecho igual que los Concejeros propietarios tienen para tomar participación directa en las deliberaciones del Honorable Concejo Departamental.

Trujillo, 2 de Abril de 1930.

VIDAL CASCO P.

**A. & J. GLYNN**  
Comerciantes importadores  
y Exportadores

Trujillo, Hond.

**D. S. LARACH**

**Trujillo - Honduras**

Ha llegado un surtido de mercaderías espléndido. Ninguna tienda de Trujillo está tan bien surtida.

Vengan a ver, ver es convencerse.

Las existencias son siempre nuevas y constantemente renovadas.

**Vicente Castro**

COMERCIANTE  
POR MAYOR Y MENOR

Surtido completo de toda clase de mercaderías  
Por especialidad Licores finos importados.  
Constantemente renovados

Tocoa

Honduras

15

**DROGUERIA  
SAN JUAN**

**A. DILLET & HNOS**

Trujillo, Hond., C. A.

**ENRIQUE CANIZALES**

FOTOGRAFO

Trujillo. - Rio Negro.

**Solomons  
Remedies**

PIDAN LOS REMEDIOS DE SOLOMON | ASK FOR SOLOMONS JAMAICA REMEDIES

Aceite sanador  
Bálsamo para pulmones  
Pomada de aceite coco  
Tónico para el hígado  
Hierbas de cerro azul

Healing oil  
Lung Balsam  
Cocconut oil pomade  
Liver tonic  
Blue Mountain herbs

De venta en todas las boticas. | Sold everywhere

## PROGRAMA

DEL CONCIERTO QUE EJECUTARA LA BANDA MILITAR, EN EL PARQUE "COLON", MAÑANA A LAS 7 Y MEDIA P. M.



- 1a. — Marcha, "The Outlaw" Por E. W. Bennet.
- 2a. — "Selección Norma". por D. S. Mc Cash
- 3a. — Marcha Militar "General Leonardo del Cid" Por M. Peña C.
- 4a. — Vals "Te ví en mi Sueño". Por M. Peña C.
- 5a. — "Miserere Trovatore" Por el Gran Maestro Verdi
6. — Vals, "Agonía de los Césares". Por Ernesto Ayes R., hijo del señor Gobernador Político de este Depto. Arreglo para Banda por M. Peña C. Trujillo, 13 de Abril de 1930.

MARCELINO PEÑA C.  
DIRECTOR.



# CINE-MUNDIAL

## y "La Hacienda"



Las Mejores Revistas del Mundo en su clase  
**Miguel A. Gonzales**  
Agente Exclusivo para el Departamento de Colón  
Trujillo, Honduras



## ORLA NEGRA

Ya para cerrarse la edición de nuestro semanario recibimos la sensible noticia de la muerte de la muy apreciable Sra. doña Domicila de Crespo, quien desde hacía varios días se encontraba postrada en el lecho del dolor. A sus hijos don Salvador, don Emilio, doña Isabel de Boesh, Srita. Dolores y demás miembros de su apreciable familia, enviamos nuestra sincera expresión de condolencia.

## CLUB ROTARIO DE TOCOA

Ha sido formado el Club Rotario de Tocoa con los mejores elementos y sus fines son los de fomentar el deporte, la industria y la agricultura. Presidente de dicha institución lo es don Miguel Roma.

## HOGARES DE PLACEMES

Al hogar de nuestro estimado amigo, don Luis Escobar, llegó un robusto niño.

—Nuestro buen amigo don Alonso Montes, está de plácemes con la llegada de un nuevo vástago. ¡Así se hace Patria!

## M. B. DAVERAL

## CORTADOR Y SASTRE

Puede hacer sus trajes a la última moda. Especialista en toda clase de ropa. Garantiza material y mano de obra.

Haga una prueba y se vencerá.

La Calzada. Trujillo.

## VIAJEROS

El Dr. Barletta Paz regresó de su viaje de recreo a las Islas de la Bahía. Lo saludamos.

☉ El Sr. G. H. Anderson salió para Tela con el objeto de recibir a sus hijos que vienen a pasar sus vacaciones al lado de los suyos después de hechos sus estudios en uno de los mejores Colegios Norteamericanos.

☉ De Olanchito el Gral. don Faustino P. Cáliz.

☉ De La Ceiba don Camilo Zúñiga.

☉ De Balfate don Jesús Zelaya.

☉ En el Hotel Kieffer saludamos al Sr. Vicente Castro, de Tocoa, quien viene a comprar materiales para la casa que ocupará el Club Rotario.

## DIA DE ROSAS

La graciosa muñequita Ondina, hija de nuestro amigo don Jacobo Zelaya, llevó una rosa más al jardín de su vida. Un grupo de amiguitos se reunió en su casa y rompieron una piñata. Muchas felicidades le deseamos.

## GRACIAS COLEGAS

A nuestra mesa de Redacción han llegado: "Diario de Oriente", de San Miguel. El Salvador, "La Voz del Sur", de Choluteca. "Heraldo de Sula", de San Pedro Sula.

Agradecemos el envío y corresponderemos al canje.

## QUIERE UD. OIR LOS ULTIMOS DISCOS VICTOR

VENGA A DELEITARSE CON LAS ULTIMAS CREACIONES MUSICALES, VERDADERAS JOYAS QUE LE DARAN UN RATO DE SOLAZ

CELIA.- RAMONCITO.- NANA YACA.- DE PARRANDA.- ME ABANDONAS.- LEJOS DE TI.- I'M SORRY WE MET.- TUCK AWAY MY LONESOME BLUES.- DADDY AND HOME.- SONNY BOY.

Oigalos Usted!

JUAN R. LOPEZ COM. S. A.

## DR. H. W. HULLINGHORST

Dentista y Optico Americano

Nº 42, SAN ISIDRO AVE., LA CEIBA.

## Aviso

El infrascrito, Secretario del Juzgado de Letras Departamental, hace saber: que por sentencia del dos de este mes, el Juzgado de Letras, concedió a don José Viera Castellanos la posesión efectiva de la herencia testada del Señor don Antonio Ylla y Font sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Y para los efectos legales, se fija el presente aviso.

Trujillo, 3 de Abril de 1930.

Jerónimo Cevallos  
Srio.

# MELHADO SONS.

WHOLESALE AND RETAIL

TRUJILLO HONDURAS.